

所属機関等作成用 1 N (「高度専門職(1号イ・ロ)」「高度専門職(2号)」「研究」「技術・人文知識・国際業務」・「介護」・「技能」・「特定活動(研究活動等)」)

(変更申請の場合のみ)

在留期間更新・在留資格変更用

For organization, part 1 N ("Highly Skilled Professional(i)(a/b)" / "Highly Skilled Professional(ii)"(only in cases of change of status) / For extension or change of status "Researcher" / "Engineer" / "Specialist in Humanities / International Services" / "Nursing care" / "Skilled Labor" / "Designated Activities(Researcher or IT engineer of a designated organization)")

1	雇用又は招へいしている外国人の氏名及び在留カード番号 Name and residence card number of foreign national being offered employment or an invitation	
(1)氏名 Name	CAO CAO 曹操	(2)在留カード番号 Residence card number
		AB00000000CD
2	勤務先 Place of employment	
※ (3), (6)及び(7)については、主たる勤務場所について記載すること。 For sub-items (3), (6) and (7) give the address and telephone number of employees of your principal place of employment. ※国・地方公共団体、独立行政法人、公益財団・社団法人その他非営利法人の場合は(4)及び(5)の記載は不要。 In cases of a national or local government, incorporated administrative agency, public interest incorporated association or foundation or some other nonprofit corporation, you are not required to fill in sub-items (4) and (5).		
(1)名称 Name	つだめまソフト(株)	支店・事業所名 Name of branch
		本社
(2)事業内容 Type of business		
製造 Manufacturing	<input type="checkbox"/> 一般機械 Machinery	<input type="checkbox"/> 電機 Electrical machinery
	<input type="checkbox"/> 繊維 Textile	<input type="checkbox"/> 食品 Food
	<input type="checkbox"/> 航空 Airline	<input type="checkbox"/> 海運 Shipping
運輸 Transportation	<input type="checkbox"/> 銀行 Banking	<input type="checkbox"/> 保険 Insurance
金融保険 Finance	<input type="checkbox"/> 貿易 Trade	<input type="checkbox"/> その他 ()
商業 Commerce	<input type="checkbox"/> 大学 University	<input type="checkbox"/> 高校 Senior high school
教育 Education	<input type="checkbox"/> 通信 News agency	<input type="checkbox"/> 新聞 Newspaper
報道 Journalism	<input type="checkbox"/> 建設 Construction	<input checked="" type="checkbox"/> コンピュータ関連サービス Computer services
	<input type="checkbox"/> 介護 Nursing care	<input type="checkbox"/> 料理店 Restaurant
	<input type="checkbox"/> 農林水産 Agriculture / Forestry / Fishery	<input type="checkbox"/> 医療 Medical services
		<input type="checkbox"/> 不動産 Real estate
		<input type="checkbox"/> その他 ()
(3)所在地 Address	千葉県船橋市前原西2-14-1 ダイアパレス津田沼709号	
電話番号 Telephone No.	047-409-2362	
(4)資本金 Capital	1,000万 円 Yen	
(5)年間売上高(直近年度) Annual sales (latest year)	10億 円 Yen	
(6)従業員数 Number of employees	50 名	(7)外国人職員数 Number of foreign employees
		10 名
3	就労予定期間 Period of work	期間の定めなし
4	給与・報酬(税引き前の支払額) Salary/Reward (amount of payment before taxes)	45万 円 (<input type="checkbox"/> 年額 <input checked="" type="checkbox"/> 月額) Yen Annual Monthly
5	実務経験年数 Business experience	3 年
6	職務上の地位 Position	技術者
7	職務内容 Type of work	
	<input type="checkbox"/> 販売・営業 Sales / Business	<input type="checkbox"/> 翻訳・通訳 Translation / Interpretation
	<input type="checkbox"/> 設計 Design	<input type="checkbox"/> コピーライティング Copywriting
	<input checked="" type="checkbox"/> 技術開発(情報処理分野) Technological development (information processing)	<input type="checkbox"/> 海外業務 Overseas business
	<input type="checkbox"/> 貿易業務 Trading business	<input type="checkbox"/> 調査研究 Research
	<input type="checkbox"/> 教育 Education	<input type="checkbox"/> 介護 Nursing care
	<input type="checkbox"/> 国際金融 International finance	<input type="checkbox"/> 技術開発(情報処理分野以外) Technological development (excluding information processing)
	<input type="checkbox"/> 報道 Journalism	<input type="checkbox"/> 法律業務 Legal business
		<input type="checkbox"/> 会計業務 Accounting
		<input type="checkbox"/> その他 () Others